

# emotions

art culture associations mode beauté nature cuisine spectacles

*Le Magazine Couleur Passion*



**N°7**  
GRATUIT

**Votre été  
Culturel  
passera par la  
Région Sud !**

**RETROUVEZ-NOUS SUR**  
**[www.emotions-lemag.com](http://www.emotions-lemag.com)**



Magazine Bimestriel  
Edition Région Sud  
Juillet / Aout 2011

**HERAULT • PYRENEES ORIENTALES • GARD • LOZERE • AUDE • AVEYRON • TARN**



Un Festival de Festivals.

27 et 28 mai

**K-LIVE**

6 au 12 juin

**ACTE III  
SCENE 7**

2 au 19 juin

**IMAGESINGULIERES**

15 au 22 juin

**QUAND JE  
PENSE A  
FERNANDE**

6 au 10 juillet

**WORLDWIDE  
FESTIVAL**

12 au 17 juillet

**JAZZ A SETE**

23 au 29 juillet

**VOIX VIVES**

2 au 8 août

**FIEST'A SETE**



Toute la programmation sur  
[www.seteenlive.fr](http://www.seteenlive.fr)



# emotions

Magazine

est une publication  
de la société Jièlbé  
170 Rue de l'Améralg  
34230 Paulhan

Tél/Fax : 04 67 48 08 77

email :

emotionslemag@gmail.com

Directeur de la Publication  
et Rédacteur en Chef :  
Jean-Luc Bouazdia

Ont participé à ce numéro :

Francis Huster  
Les Brescoudos  
Les Chevaliers du Fiel  
Ticina Bordonado  
Alison Arngrim  
Patrick Loubatière  
Nikos Aliagas  
Judith Klee  
Richard Bohringer

Crédit Photos et illustrations  
Fotolia - AttrapTemps  
Acanthe Editions - Sud Radio  
DELHER - Atelier Gandalf  
Florent Massot Editions  
Editions Flammarion  
Cirque National Alexis Gruss  
Mairie de Carcassonne  
Mairie de Sète

Régie Publicitaire  
06 64 75 82 58

La reproduction des textes,  
dessins et photographies  
publiées dans ce numéro  
est interdite sans accord  
préalable de leurs auteurs.

Le contenu intellectuel  
des textes, photos  
et illustrations sont  
de la responsabilité  
de leurs auteurs.

Imprimé en France

Bimestriel  
Dépot légal à parution  
ISSN : 2114-3927



# EDITO

N°7 - JUILLET / AOÛT 2011

1 an déjà ... JOYEUX ANNIVERSAIRE  
**emotions !**

*Tout est passé si vite, les évènements se sont enchainés à un rythme effrené pour arriver 365 jours de complicité plus tard, à un 7ème numéro où la culture dans toute sa diversité sera applaudie en Région Sud à travers tous les festivals organisés dans les villes phares du Languedoc Roussillon, où nous aurons un grand plaisir à vous y rencontrer tout au long de l'été.*

*Au programme de ce nouveau numéro, le comédien Francis Huster qui nous parlera de sa passion pour le "Patron" Louis Jouvet, en attendant de le retrouver en ouverture du festival de Carcassonne ainsi qu'à Pézenas, dans le cadre de la Mironдела dels Arts, afin de présenter entre autre Dom Juan avec la troupe de France .*

*Ensuite un coup de projecteur sera donné au Club de Moto les Brescoudos du Cap d'Agde. Tous les fans de Harley-Davidson, Gold Wing et autres customs sont cordialement invités à vivre in-situ, la fameuse 23ème Bike Week du 27 Août au 4 Septembre prochain.*

*Les Vacances d'Enfer des Chevaliers du Fiel fera escale à Pézenas à la Mironдела dels Arts et ce sera l'occasion de revenir sur la carrière du duo Toulousain, plus de 25 ans d'humour et un succès public qui ne s'est jamais démenti !*

*La rencontre avec Alison Arngrim, qui interpréta la "peste" Nellie Oleson de la série télé à succès "la Petite Maison dans la Prairie", sera le point d'orgue de ce numéro. A l'occasion de la sortie en librairie de son livre auto-biographique "La Petite Garce de la Prairie", sera l'occasion pour nous de faire plus ample connaissance avec la belle américaine de retour sur le devant de la scène en France avec son ami et complice, l'Héraultais Patrick Loubatière !*

*Le charismatique Nikos Aliagas, dévoile son âme dans la lumière de l'objectif de son smartphone, un livre déjà "collector" est né de son talent de visionnaire : NIKOS NOW ... à découvrir maintenant !*

*Un Richard Bohringer haut en couleur dans son spectacle " Trainee pas trop sous la pluie " viendra clôturer ce nouveau numéro anniversaire de votre magazine Emotions toujours en constante évolution ...*

*Tous les intervenants de notre magazine se joignent à moi pour vous souhaiter un bel été et une agréable lecture de ce nouveau numéro !  
Nous vous donnons donc rendez-vous à l'automne prochain, avec encore et toujours de nouvelles surprises !!!*

Jean-Luc Bouazdia, Directeur de la Publication



# ma webtélé 7

## Sète & Bassin de Thau



Videos - Magazine - Photos  
Agenda - Annuaire - Jeux  
et bien plus ...

[www.mawebtele.info](http://www.mawebtele.info)



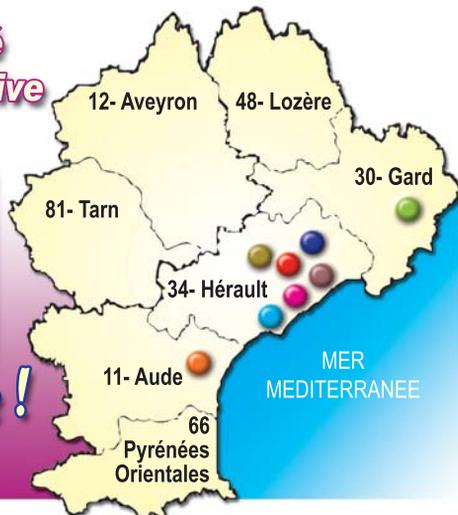
# SOMMAIRE

- CULTURE** P 7 Francis Huster est Dom Juan, *qu'on se le dise !*
- ASSOCIATION** P 11 Le Club de Moto " Les BrescouDOS "
- HUMOUR** P 17 Les Vacances d'Enfer des Chevaliers du Fiel
- BEAUTE** P 20 Ticina présente un beau maquillage d'été
- ARTISTE** P 24 Alison Arngrim, *la Petite Garce dans la Prairie*
- LECTURE** P 30 Nikos Aliagas garde un oeil sur le Monde
- BIEN ETRE** P 34 A la découverte des thérapies alternatives
- SPECTACLE** P 41 Richard Bohringer ... *Un homme libre !*

*Retrouvez le fil de l'Actualité  
Culturelle, Associative et Sportive  
de la Région Sud sur*

emotions magazine  
**facebook**

*Visitez le Groupe  
et sa Page officielle !*





FESTIVAL  
*de* CARCASSONNE  
du 16 juin au 15 août 2011

THÉÂTRE CIRQUE OPERA  
CLASSIQUE DANSE VARIÉTÉS

PLUS DE **120**  
SPECTACLES ET CONCERTS

dont **80** spectacles  
gratuits

[www.festivaldecarcassonne.fr](http://www.festivaldecarcassonne.fr)

Tél. 0 468 115 915

# Francis Huster est Dom Juan, qu'on se le dise !

Après un passage remarqué dans l'Aude, au Théâtre Deschamps de Carcassonne le 25 Juin dernier, où Francis Huster et la Troupe de France ont présenté *Dom Juan* de Molière et le lendemain, les comédiens qui ont à nouveau passionné le public, venu nombreux dans les douves du Château Comtal, la nouvelle pièce du comédien et metteur en scène : " *Hommage à Louis Jouvet, la Passion du Patron* ", Francis Huster et la troupe de France seront de retour dans l'Hérault à Pézenas le 21 Juillet prochain à la *Mirondela dels Arts* dans le cadre de la " *Molière éclat d'été* ", Francis Huster et sa troupe présenteront une nouvelle fois et pour notre plus grand plaisir *Dom Juan* au Théâtre de Verdure, l'occasion pour nous de partager avec lui ce moment de culture, afin de donner toute la mesure à cet hommage rendu à Louis Jouvet à l'occasion du 60ème anniversaire de la mort du " Patron " !



Francis Huster

*" ... C'est la 3ème fois que je servirai l'œuvre la plus mystérieuse de Molière, après la Comédie Française et après la Compagnie Renaud Barrault. Et c'est un grand honneur de lier à la fois le chef d'œuvre absolu du répertoire français, véritable diamant à mille facettes et celui qui en a été le plus grand interprète et metteur en scène, celui qui a pour ainsi dire recréé Dom Juan hissant la pièce au niveau des deux autres phares majeurs de Molière, Tartuffe et le Misanthrope. Je suis passé depuis de longues années par mille chemins pour tenter d'être fidèle surtout à Jouvet. J'ai tenté d'imaginer, non pas à imiter ou à recopier son Dom Juan, puisque le Patron ne l'aurait sûrement pas mis en scène en 2011 comme il le fit il y a plus de 60 ans, mais à offrir la possibilité au public d'aujourd'hui de découvrir en même temps que Molière, la personnalité de Louis Jouvet. Donc cette nouvelle mise en scène est destinée à jouer Dom Juan comme Jouvet en 2011 l'aurait peut-être rêvée.*

*Jean Vilár a joué Le Diable et le Bon Dieu de Jean-Paul Sartre, aux côtés de Pierre Brasseur, mis en scène par Louis Jouvet au Théâtre Antoine quelques semaines avant la mort du Patron dans son bureau de l'Athénée en août 1951 au cours des répétitions inachevées de La Puissance et la Gloire. Jean Vilár m'a raconté pendant le tournage de Raphaël ou le Débauché de Michel Deville*  
( Suite page 8 )



**Louis Jouvet , surnommé " Le Patron "**  
**acteur français, metteur en scène**  
**et directeur de théâtre,**  
**professeur au Conservatoire national**  
**supérieur d'art dramatique, est né**  
**le 24 décembre 1887 à Crozon dans le**  
**Finistère et décédé le 16 août 1951 à Paris.**

### **DISTRIBUTION** **DOM JUAN**

**&**

### **LOUIS JOUVET,** **LA PASSION DU PATRON**

**Dom Juan : Francis Huster**  
**Sganarelle : Francis Perrin**  
**Don Louis : Simon Eine**  
**Elvire : Gaïa Weiss**  
**Gusman : Frédéric Siuen**  
**Don Carlos : Pierre Boulanger**  
**Don Alose : Romain Emon**  
**La Ramée : Sylvain Mossot**  
**Francisque :**  
**Dorel Brouzeng-Lacoustille**  
**Charlotte : Pauline Deshons**  
**Mathurine : Géraldine Szajman**  
**M. Dimanche : Frédéric Haddou**  
**Pierrot : Olivier Dote Doevi**  
**La Mort : Valérie Crunchant**

*... et Nina Companeez que lors d'une répétition Jouvét, assis à l'orchestre du Théâtre Antoine ne cessait de regarder sa montre et Brasseur était persuadé que c'était le signe d'un profond ennui devant leur travail. "Regarde le Patron, il s'emmerde ! " En fait, pas du tout. Inquiet, Jouvét ne regardait pas sa montre, mais la consultait pour se tâter le pouls se sachant très fragilisé déjà. Vilar en parlant avec le Patron le jour de la Générale s'autorisa par admiration à proposer à Jouvét de venir un jour jouer en festival (ces nuits d'été d'Avignon dont Vilar rêvait tant le hantaient) le Dom Juan de Molière et Jouvét, livide soudain, lui répliqua pince sans rire : "Oui, je viendrai, quand je serai mort. " Vilar n'avait su que répondre. Jouvét est mort et c'est Vilar lui-même qui en Avignon monta et triompha en Dom Juan.*

*J'ai donc imaginé que notre Dom Juan 2011 commence en 1951.*

*... En Avignon.*

*... En pleine répétition du Festival.*

*Les comédiens en costumes de 1951, modernes et civils bien sûr, apprennent au moment où leur travail va commencer, par la radio qui interrompt son direct du Tour de France, que Louis Jouvet est mort. Bouleversés, Vilar et les siens décident de monter en hommage au Patron, son Dom Juan. Les 3 premiers actes sont immédiatement répétés et joués ainsi, très purs, uniquement au service du texte et des âmes. Après l'entracte, La Troupe jouera les deux derniers actes en costumes modernes toujours, mais plus habillés, robes du soir et smoking pour donner à la fin son cérémonial.*

*Gérard Philippe enterré dans son costume du Cid a immortalisé Rodrigue pour l'éternité. Lors de la cérémonie en son honneur menée à Chaillot le costume de Hombourg sur un portant était bouleversant. On eut dit que Philippe était là, revenu à Chaillot même. A la fin de notre Dom Juan, si épuré, si digne j'espère, fidèle à cette volonté farouche de servir le texte avant tout, le véritable costume porté par Jouvét lui-même, ce sublime costume du 4ème acte, blanc à collette, sera sur scène. Le fait que l'acteur jouant Dom Juan l'endossera, sera comme une traversée du miroir. Un véritable défi à la Mort. Car ce qu'il y a de fantastique c'est que Jouvet avait raison de dire qu'il le jouerait mort pour Vilar ! C'est la mort qui s'est jouée de Jouvet en le tuant avec cet infarctus par ce feu invisible qui l'a foudroyé à l'Athénée. C'est la mort qui a emporté avec elle notre Patron.*

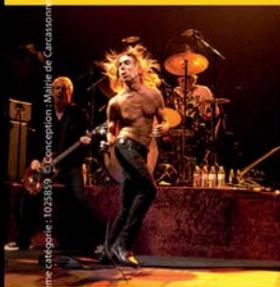
*Nous allons retraverser le miroir, ramener Jouvet sur scène, 60 ans après, par notre Poquelin Sganarelle et non Heurtebise. Contrairement à Marais, Orphée piégé par le regard rétroviseur de Cocteau, nous ne regarderons pas en arrière, mais devant nous, en entourant la figure emblématique du Patron, de Jouvet, de Vilar, du chef de Troupe par une jeune troupe justement qui, à l'image de celles du TNP, de l'Athénée, de Barrault va jaillir, va vibrer, va se défoncer, va tout donner pour faire de ce Dom Juan / Jouvet un défi irrésistible de rires et de larmes ! "*



# FESTIVAL de CARCASSONNE

du 16 juin au 15 août 2011

THÉÂTRE CIRQUE OPÉRA CLASSIQUE DANSE VARIÉTÉS



Iggy & The Stooges - Moby - Philippe Katerine - Bryan Ferry - Catherine Ringer

## PLUS DE 120 SPECTACLES ET CONCERTS

dont 80 gratuits Académie du spectacle équestre de Versailles • Francis Huster • CirkVost • Madame Butterfly • Royal Philharmonic Orchestra • José Carreras • Mathilde Monnier • Ailey II • Sacred Monsters • Supertramp • Moby • Ben Harper • Texas Christopher Cross / Beach Boys • Philippe Katerine / Catherine Ringer • Tom Jones • James Blunt • Christophe Maé • Jean-Louis Aubert • Bryan Ferry • Grand Corps Malade / Soprano • Iggy & The Stooges • Gotan Project • Eddy Mitchell • Yannick Noah • Raphaël Saadiq / Ben l'Oncle Soul • Zaz / Cali • Bernard Lavilliers • Rodrigo y Gabriela

Points de vente : Salle du Dôme Carcassonne

Réseau France Billet : FNAC, CARREFOUR, GEANT, MAGASINS U, INTERMARCHÉ 892 68 36 22 (0,34€ TTC/min) [www.fnac.com](http://www.fnac.com)

Réseau Ticketnet : AUCHAN, CORA, CULTURA, E.LECLERC, LE PROGRES, VIRGIN MEGASTORE 0 892 390 100 (0,34€ TTC/min) [www.ticketnet.fr](http://www.ticketnet.fr)



[www.festivaldecarcassonne.fr](http://www.festivaldecarcassonne.fr) Tél. 0 468 115 915



UCCOAR



LAPEPIERRE

Midi Libre

L'INDEPENDANT

# LE CAP D'AGDE

DU 27 AOÛT AU 4 SEPTEMBRE 2011

# BRESCOUDOS

23<sup>e</sup> BIKE  
WEEK  
2011



BRESCOUDOS



LE CAP D'AGDE



Midi Libre

# Le Club de Moto LES BRESCOU DOS

Se déplacer en moto a toujours été pour chacun d'entre-nous le symbole d'une forme de liberté, d'évasion et de voyage, un véritable style de vie. Une marque emblématique a vu le jour voici plus d'un siècle aux Etats Unis, suite à la rencontre de deux jeunes inventeurs de génie qui ne se doutaient pas qu'un jour leur noms associés seraient gravés à jamais dans le coeur de tous les motards aventuriers du monde entier : *Harley Davidson Motorcycles*. Nous sommes aux environs de 1901-1902, William S. Harley, 21 ans et Arthur Davidson, 20 ans, dessinateur et modeleur pour l'usine Bart Manufacturing à Milwaukee dans le Wisconsin passent tout leur temps libre à concevoir un nouveau concept de moteur à combustion interne. Harley et Davidson étudient alors les plans du petit moteur français *De Dion*, de 138 cm3 de 1895 à la fois

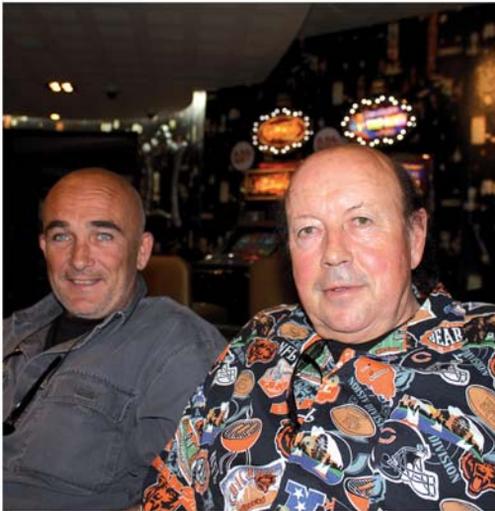
suffisamment fiable et léger pour équiper une petite barque. Leur but était de créer le premier moteur hors-bord afin d'atteindre plus vite leurs lieux de pêche sur le lac Michigan. Les deux hommes ne se doutaient pas encore de l'incroyable aventure industrielle qu'ils allaient vivre par la suite ...

Nous sommes aujourd'hui en 2011 et le Club des BrescouDOS du Cap d'Agde, sous la présidence de Christian Peyras et du vice-président Paul-Eric Laurès préparent quant à eux, la 23ème *Bike Week* qui se déroulera au Cap d'Agde du 27 Aout au 4 Septembre prochain ... l'occasion pour nous de vous présenter leur belle aventure humaine !

Jean-Luc Bouazdia : *Pourquoi avez-vous baptisé votre club "les BrescouDOS" ?*

Christian Peyras : Le fort Brescou est la seule île du Languedoc Roussillon, bâti sur de la roche volcanique en 1586 par le Vicomte de Joyeuse afin de

(Suite page 12)



**Paul-Eric Laurès**  
Vice-Président

**Christian Peyras**  
Président



**Retrouvez tout l'Univers du  
Club de Moto Les BRESCOU DOS**

[www.brescouDOS.com](http://www.brescouDOS.com)

**Harley Davidson \* Custom \* Gold Wing**



Club de Moto Les BrescouDOS

... afin de préserver la cote de l'invasion ennemie. La vision actuelle du fort date de la fin 17ème, alors que Vauban l'avait destiné à devenir une prison d'état. Plus de 2 hectares trônant à l'entrée du port du Cap d'Agde, véritable vigie, repère maritime et terrestre.

Il n'en fallait pas plus pour une poignée de "potes" pour donner un nom identitaire à ce qui est né en plein centre port, comme " **le club Harley Davidson du d'Agde** " !

**J-L B** : Tout s'est enchaîné de façon naturelle alors ?

**C P** : On est à la fin des années 80, tout début des années 90, et l'équipée décide de faire une grillade de l'autre coté de l'étang de Thau, le plus grand de la région. 7500 hectares et une petite soixantaine de kilomètres pour en faire le tour...

Un étang bordé par Sète, Marseillan, Mèze, Balaruc et Bouzigues, le long de la Méditerranée. La grillade a eu lieu, super journée réunissant une quinzaine de bécanes, Harley Davidson, Gold Wing et quelques « japs ». Elle a fait naître sans le savoir une semaine de balades dans l'Hérault et l'Aude, au cœur du Languedoc et rapidement, la grillade est devenue un week-end, puis une "petite" semaine. 3, 4, 5, 6 jours, et depuis 3 ans, les organisateurs concoctent ce qui s'appelle désormais :

**la Brescouδος Bike Week.**

**J-L B** : Comment se déroule la " Bike Week " ?

**Paul-Eric Laurès** : Plus de 500 kilomètres de bonheur en 9 jours dans des décors de cinéma, encadré dans des convois sécurisés avec des étapes bucoliques dans des villes et villages accueillants et typiques.

La grillade est toujours là, mais pour plusieurs centaines de motards. Et se sont ajoutés des petits déjeuners, plateaux repas, paellas, macaronades, chills, boeuf à la broche et bien d'autres réjouissances sentant bon la fête et les bons moments.

Marchés et stands itinérants, discothèque Entrée Gratuite à Marseillan plage, une dizaine de concerts dans les villes étapes, consos offertes au Casino du Cap d'Agde quotidiennement, invitation permanente chaque jour du rassemblement sur les toboggans d'Aqualand ou à l'Aquarium du Cap, assistance mécanique et technique dans les convois... Tout cela, bien sur, exclusivement offert aux motards qui s'inscrivent au rassemblement.

La balade autour de l'étang s'est muée en semaine organisée, mais en totale liberté !

Pour les participants, les tarifs sont négociés avec les hébergeurs partenaires, camping, hôtel, ou appartement sur la plage. Le motard choisit son programme et son hébergement au gré de ses envies.



J-L B : *De quelle manière peut-on prendre contact avec vous, afin de participer à la prochaine Bike Week ?*

P-E L : *Outre le site internet [www.brescoudos.com](http://www.brescoudos.com) pour les dernières infos sur la Bike Week, vous pouvez vous faire une idée des activités du club à travers les photos archivées de [www.pierrearnaud.com](http://www.pierrearnaud.com), ou le DVD de « N'a qu'un œil » pour l'ambiance et les images animées. N'hésitez pas à nous contacter pour connaître les meilleurs plans, ou contacter les partenaires directement ... et pour en savoir vraiment plus, roulez simplement vers le Cap d'Agde, sereinement, le premier week end de septembre et la semaine qui précède, casque attaché et en toute fraternité !*



**Cultiver l'Art de l'amitié, lors des balades festives en Languedoc organisées régulièrement par les Brescoudos, pour le plus grand plaisir de tous !**



**La traditionnelle bénédiction célébrée par le Père Guy Gilbert pour les motards venus des quatre coins de la France et de l'Europe représente un moment privilégié, apprécié et respecté de tous lors des rassemblements organisés par le Club de Moto des Brescoudos à la fin de la saison estivale.**



**MOTOR**  
**HARLEY-DAVIDSON**  
**CYCLES**



[www.harley-avignon.com](http://www.harley-avignon.com)

**CONCESSIONNAIRE OFFICIEL HARLEY DAVIDSON**  
**RN 100 - Rond point de la Bégude 30650 ROCHEFORT DU GARD**  
**Tél : 04 90 16 61 40**



[www.legend山谷ley.com](http://www.legend山谷ley.com)

**TÉL. 0.490.900.942**

*Nouveauté  
 Grand Avignon  
 Le rendez-vous de tous les motards  
 même adresse !*

**LEGEND'S VALLEY**

**BIKE - MUSIC - CAFÉ**

**BAR - RESTAURANT**

CUISINE DE SAISON ET SES FORMULES DU MIDI  
 RETRANSMISSION ÉVÉNEMENTS SPORTIFS - CONCERTS - DJ

FRONTIGNAN > MONTBAZIN > MÈZE

93<sup>e</sup> - FESTIVAL  
Films  
Expos  
Débats

21<sup>e</sup>

# Festival de THAU

19 > 24 Juillet  
2011

**BEN L'ONCLE SOUL**  
**TIKEN JAH FAKOLY**

**LE BAL DE L'AFRIQUE ENCHANTÉE**

JAQEE > TINARIWEN > MAMANI KEÏTA

MOUSSU T E LEI JOVENTS > NINA ATTAL

FANGA & MAËLEM ABDALLAH GUINEA > KALY LIVE DUB

LES BOUKAKES > DEBADEMBA > ELISA DO BRASIL > UKANDANZ > DJ TAGADA

[www.festivaldethau.com](http://www.festivaldethau.com) > infos 04 67 18 70 83

Réservations : Fnac, Carrefour, Géant, Hyper U, Virgin, Sauramps Odyssee, Auchan, Cultura, Leclerc, Cora, 0 892 68 36 22 (34cts/min), [www.ticketnet.fr](http://www.ticketnet.fr)  
[www.fnac.com](http://www.fnac.com), Office de Tourisme de Sète, Office de Tourisme Intercommunal du Bassin de Thau et bureau du festival (Château de Girard à Mèze)



créateur : michèle guillaume @w.e.f. | 06352016623

F. Productions présente

# LES CHEVALIERS DU FIEL

**NOUVEAU SPECTACLE**

avec Francis Ginibre et Eric Carrière



de Eric Carrière

mise en scène Jean-Marc Longval



**29 JUILLET - 21H30**

DANS LE CADRE DE LA 45ème MIRONDELA DELS ARTS

**PEZENAS EN LANGUEDOC - 34**

*Théâtre de Verdure / 40 € / 35 €* [www.mirondela.com](http://www.mirondela.com) - 04 67 39 86 42

# Les Vacances d'Enfer des Chevaliers du Fiel !



Eric Carrière

Francis Ginibre

Les Chevaliers du Fiel  
dans  
**VACANCES D'ENFER !**  
de Éric Carrière

Mise en scène Jean-Marc Longval  
avec Francis Ginibre et Éric Carrière

Voici enfin la nouvelle comédie des  
Chevaliers du Fiel :

Après les énormes succès du  
" Best Of " de " Repas de Famille "  
et de la " Brigade des Feuilles " 500 000  
spectateurs, 100 000 DVD.

*Madame Lambert est folle de joie ! Elle vient de gagner un voyage... et pas n'importe quel voyage ! Le voyage " Alexandrie-Alexandra " la méditerranée en trois jours avec Claude François. Amour, suspense, voyage, et surtout énorme folie... Mais au fait ?*

*Les Lambert ? La belle-mère ? Un plombier ? Un curé ? Les chevaliers ne sont que deux... auraient-ils découvert le secret du dédoublement de la personnalité ? Mystère... Pour le savoir, vous aussi prenez votre billet pour ces... vacances d'enfer ! Un ferry pour fou rire.*

Le duo d'humoristes toulousains fera escale avec leur tout nouveau spectacle le 29 Juillet prochain à Pézenas dans l'Hérault dans le cadre de *la Mironдела dels Arts*, l'occasion pour nous de revenir sur leur belle aventure artistique, née d'une solide amitié il y a plus de trente ans maintenant ...

Tout commença à la fin des années 1980, Éric Carrière, docteur en sociologie, et Francis Ginibre, diplômé des Beaux-Arts, font leurs débuts sur scène dans une cave-spectacle de Toulouse. Après de multiples expériences humoristiques notamment en trio, ils firent leurs débuts sur la chaîne de télévision locale TLT (*Télé Toulouse*), puis en 1996 dans les caves-spectacle de Toulouse. Ils ont exercé leur activité de comiques dans de nombreux domaines tels que les spectacles de scène, la radio avec Pierre Galibert, l'écriture de livres humoristiques ou encore la télévision.

Depuis 20 ans, une multitude de spectacles s'enchaînent, tant sur les scènes parisiennes que dans des festivals dont celui d'Avignon. Le duo de retour à Paris se produit en septembre 1995 à l'Européen mais leur spectacle ne connaît pas un franc succès, échec en grande partie lié à la fameuse grève des transports qui immobilisa la capitale. Ce revers va se transformer en difficultés financières, les humoristes étant leur propre producteur.

Mais le duo ne se décourage pas et, en 1996, il est à l'affiche  
( Suite page 18 )

... pour trois semaines au théâtre Grévin. En réalité, le succès de leur spectacle leur permet de se produire quatre mois. La même année, Les Chevaliers du Fiel font leur première télévision nationale avec Michel Drucker et sortent leur chanson humoristique *La Simca 1000*, dont ils vendent 400 000 exemplaires en six mois.

En 1997, ils sortent un nouveau spectacle qui restera à l'affiche quatre mois encore au grand *Palais des Glaces* et assurent une tournée de 100 représentations avec 100 000 spectateurs. Ils sont alors sollicités pour animer une émission quotidienne sur *RMC*.

En 1998, ils se produisent une semaine au *Casino de Paris* et assurent une tournée internationale, tout en continuant d'assurer leur aventure radiophonique sur *RMC*. Ils reçoivent la même année deux vidéos d'Or pour leurs deux premiers spectacles. Sur *France 3*, la même année, Eric Carrière et Francis Ginibre parodient les émissions de télévision dans l'émission *Les indiffusables*, qui sera aussitôt reprise en vidéo. En 1999, le duo se produit à l'Olympia en janvier puis dans la foulée assure une tournée et produit une nouvelle vidéo captée au Zénith.

Dans les années 2000, les Chevaliers du Fiel confirment le succès de leur humour en montant sur scène au *Casino de Paris* et assurent une tournée de 140 représentations. Le duo de comiques changent de station et assure à présent une émission quotidienne sur *Sud Radio*. L'année 2001 est particulièrement riche. Ils créent *Repas de Famille* à Toulouse en novembre 2000 où 4000 personnes assistent aux premières représentations. Le spectacle se traduit par une tournée dans toute la France. De même, ils animent une émission quotidienne sur *Rire & Chansons*. En février 2001, ils publient leur premier livre : *Les Chevaliers du Fiel balancent tout !* aux éditions Michel Lafon. En même temps, ils sortent une vidéo de leur spectacle *Repas de famille* chez *TF1 vidéo*. Ils continuent d'animer une émission quotidienne sur *Rire & Chansons*.

Les succès s'enchaînent alors, de 2002 à nos jours sur scène, à la télévision et en radio où ils ont posé définitivement leur valises avec leur émission quotidienne sur *Sud Radio*.

Fin 2010 ils rachètent le *théâtre la Comédie* de Toulouse et se lancent dans l'aventure de leur tournée pour leur nouveau spectacle *"Vacances d'Enfer"*. Les Chevaliers du Fiel nous ont donné rendez-vous à Pézenas et nous y seront assurément le 29 Juillet prochain ... **Et vous ?**



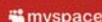
**Retrouvez les Chevaliers du Fiel  
Du lundi au vendredi  
de 8h30 à 9h30 sur Sud Radio**



BEDARIEUX : 102.6 - SETE : 104.9  
MONTPELLIER : 104.7  
CARCASSONNE : 104.7 - PERPIGNAN : 103.2  
MILLAU : 101.4 - RODEZ : 104.4  
SAINT AFFRIQUE : 103.1  
TARASCON : 95.2 - ALES : 95  
LE VIGAN : 93.3 - NIMES : 95.2 - ALBI : 101.2  
PERPIGNAN : 103.2 - MENDE : 101.9

**[www.sudradio.fr](http://www.sudradio.fr)**

**[www.leschevaliersdufiel.com](http://www.leschevaliersdufiel.com)**

  
Page Officielle

**[www.myspace.com/leschevaliersdufiel](http://www.myspace.com/leschevaliersdufiel)**

  
Page Officielle

**[www.facebook.com/pages/  
Les-Chevaliers-du-Fiel-page-officielle](http://www.facebook.com/pages/Les-Chevaliers-du-Fiel-page-officielle)**

W9

RTL2  
LE SON POP-ROCK



© Atarag/Timpag - Agence de communication - 04 83 31 11 17

# Les déferlantes ★ D'ARGELES SUR MER ★

5<sup>e</sup> édition 9 > 12 JUILLET 2011

ARCADE FIRE ★ ZZ-TOP ★ JOE COCKER  
MORCHEEBA ★ TWO DOOR CINEMA CLUB  
PATRICE ★ CALI ★ ALOE BLACC ★ THE VACCINES  
JULIAN PERRETTA ★ GAETAN ROUSSEL ★ ASA  
FOALS ★ ZAZIE ★ BEN L'ONCLE SOUL ★ AARON  
TV ON THE RADIO ★ MADEMOISELLE K ★ LULL  
LILLY WOOD & THE PRICK ★ CONCRETE KNIVES

WWW.LESDEFERLANTESDARGELESSURMER.COM



# Un Maquillage d'Eté



*Antonella,  
maquillée par Ticina*

*Ne rangez pas encore vos pinceaux, ce n'est pas parce que nous sommes en été et qu'il fait chaud que l'on ne peut pas continuer à se faire un joli visage à l'occasion d'une soirée, une sortie, un diner surprise avec son amoureux ! je vais vous montrer comment réaliser un maquillage sobre et rafraichissant.*

Faites votre teint comme je vous l'ai expliqué dans les précédents articles mais avec un fond de teint laissant respirer la peau et poudrez avec une "poudre soleil" en accentuant sur les pommettes.

Faites un contour des yeux avec un crayon brun, violet, vert ou bleu suivant vos goûts.

Appliquez le fard à paupière assorti à votre crayon sur le coin externe de la paupière en l'estompant vers l'intérieur de l'oeil.

Mettez au coin interne un fard blanc nacré ou ivoire. Pour intensifier votre maquillage en soirée vous pouvez mettre ce même fard sous l'arcade sourcilière.

Pour réhausser le regard appliquez le mascara sur les cils supérieurs.

Le temps de séchage : dessinez le contour des lèvres avec un crayon dans les marrons clairs ou le beige rosé.

Remplir avec un gloss rosé ou transparent. N'oubliez pas de poser le mascara sur les cils inférieurs et vous voilà prêtes pour sortir cet été !

*Vous pouvez utiliser un mascara transparent pour éviter que celui-ci ne coule.*

*Retrouvez le Petit Monde de Ticina sur son blog*

*<http://ticinamaquilleusepro.book.fr>*

2011 - PÉZENAS EN LANGUEDOC

45<sup>e</sup> MIRONDELA  
DELS ARTS



théâtre  
musique  
artisanat  
expositions



**3 juillet**  
**INAUGURATION 45<sup>e</sup>**  
**MIRONDELA DELS ARTS**

Toute la journée:  
 des peintres dans les rues de Pézenas  
 10h: Visite des échoppes d'artistes  
 et artisans piscénois.  
 12h: Parades du Poulain  
 et du Chevalet de Pézenas  
 Vin d'honneur offert par la Ville  
 22h: **Caroline Jazz Band**  
*Théâtre de Verdure / Gratuit*

**21 juillet** / 21h30 / Théâtre  
*Théâtre de Verdure / 40€ / 35€ / 30€*  
**DOM JUAN de Molière**  
 avec **Francis HUSTER**  
**Francis PERRIN**  
 et la Troupe de France  
*présenté par la Ville de Pézenas*  
 et la MirondeLA dels Arts  
 dans le cadre de "Molière éclat d'été"

**29 juillet** / 21h30 / Humour  
*Théâtre de Verdure / 40€ / 35€*  
**VACANCES D'ENFER**  
**LES CHEVALIERS DU FIEL**

**3 août** / 21h30 / Théâtre  
*Théâtre de Verdure / 40€ / 35€ / 30€*  
**LA FEMME**  
**DU BOULANGER**  
 de **Marcel Pagnol**  
 avec **Michel GALABRU**  
 par la Compagnie Galabru

**10 août** / 21h30 / Concert  
*Théâtre de Verdure / 17€ / 12€*  
**NEW GOSPEL FAMILY**

**De juin à septembre**  
**EXPOSITIONS D'ARTISTES**  
*Hôtel des Barons de Lacoste*  
 Entrée libre

**RENSEIGNEMENTS & RÉSERVATIONS**  
**Hôtel des Flottes de Sébasan**  
 Place Gambetta - Pézenas  
**04 67 39 86 42**  
**www.mirondela.com**



*Alison Arngrim  
a bien changé  
depuis son rôle  
de Nellie Oleson  
dans la Petite Maison  
dans la Prairie !*



Jean-Luc Bouazdia

Phototèque Alison Arngrim  
et Patrick Loubatière

# Alison Arngrim,

## *une belle âme pour incarner une sacrée peste !*

Un thème musical enjoué, une petite maison de bois dans une prairie du Kansas à la fin du XIX<sup>ème</sup> siècle, les aventures pittoresques de la famille Ingalls et des habitants du petit village de Walnut-Grove, parmi lesquels se distinguait Nellie Oleson, dont les célèbres fourberies dans cette célèbre série "*La petite maison dans la prairie*" eurent tôt fait de l'élever au rang des "garces" les plus populaires de la télévision. Un personnage haut en couleur qui colle encore à la peau de la comédienne, qui incarna "la peste" Nellie dans les années 70. C'est avec beaucoup d'auto-dérision qu'elle en joue encore de nos jours et un spectacle est né en 2006, avec le soutien de l'Héraultais Patrick Loubatière, devenu son ami et confident. Alison Arngrim se raconte également dans un livre auto-biographique, sorti en mai dernier et l'occasion pour nous tous, de refaire un petit voyage vers Walnut-Grove, le fameux village de notre enfance !



Patrick Loubatière

Alison Arngrim

**Jean-Luc Bouazdia :** *Patrick, à quand remonte votre découverte de la série "La petite maison dans la prairie"?*

**Patrick Loubatière :** *A ma toute petite enfance ! La série a été diffusée en France pour la première fois en 1976, et j'étais déjà devant mon écran. J'avais 5 ans...*

*Je me souviens à l'époque, dans les cours de récréation, que tout le monde parlait des Ingalls !*

**J-L B :** *Comment est née cette passion pour la série, qui vous a amené à perpétuer le souvenir des personnages et de leurs aventures à Walnut-Grove ?*

**P L :** *Le mot "passion" est sans doute trop fort. Disons qu'en grandissant, évidemment, j'ai regardé beaucoup d'autres séries et films, dans des genres très différents. Mais "La petite maison..." ayant marqué mon enfance, elle a toujours eu une place particulière dans mon cœur. Et lorsque je me suis rendu compte qu'il n'existait aucun livre analysant le succès de cette série (y compris aux Etats-Unis !), j'ai eu envie de le faire moi-même. Cela devait être une aventure sans lendemain, juste un clin d'oeil à la série de mon enfance, mais finalement, beaucoup d'aventures sont nées de cela ...*

**J-L B :** *Vous avez finalement poursuivi cette aventure ..?*

**P L :** *En fait, c'est grâce aux acteurs ! Alors que j'allais m'atteler à un autre projet n'ayant rien à voir avec "La petite maison...", j'ai commencé à recevoir des courriers de remerciements de la part de la plupart d'entre eux, pour me dire qu'ils avaient aimé mon livre.*

*( Suite page 26 )*



**Nellie Oleson, dans toute sa splendeur !**

*Un jour, je trouvais dans ma boîte aux lettres un courrier de Mme Ingalls, le lendemain du Révérend Alden, le surlendemain de Mme Oleson, puis ce fut au tour de Laura Ingalls ...*

*C'était assez surréaliste de recevoir ainsi des lettres - toutes extrêmement sympathiques - de la plupart des "héros de mon enfance", et ça m'a donné envie de rester en contact avec ces gens-là, et de les mettre en valeur. Beaucoup d'amitiés sont donc nées, et j'ai eu aussi l'opportunité de les interviewer pour les DVD américains de la série puisque - aussi incroyable que cela puisse paraître - la chaîne NBC m'a nommé responsable des "bonus" des DVD. Ils m'ont donc envoyé à plusieurs reprises à Los Angeles, à Montréal, en Arizona, etc.*

**Jean-Luc Bouazdia :** *Alison, quel fut votre parcours de comédienne avant d'arriver sur la série de "La petite maison dans la prairie" ?*

**Alison Arngrim :** *J'ai travaillé en tant qu'actrice dès l'âge de 6 ans ! Il s'agissait essentiellement de spots publicitaires, et de petits rôles à la télévision. Juste avant "La petite maison dans la prairie", j'ai tourné dans un film, "Throw Out the Anchor". Mais c'est clairement "La petite maison" qui m'a permis de percer.*

**J-L B :** *Alison, pouvez-vous nous raconter votre tout premier contact avec la production de la série ?*

**A A :** *Bizarrement, avant d'auditionner pour le rôle de Nellie, j'ai fait des tests pour celui de Laura Ingalls et pour celui de Mary. Franchement, je savais que je n'étais faite pour aucun de ces rôles ! Mais ils m'ont encore appelée pour Nellie, et là... ils m'ont engagé sur le champ !*

**J-L B :** *D'après vous, pourquoi avez-vous été choisie pour incarner Nellie Oleson, plutôt qu'une autre jeune comédienne ?*

**A A :** *Je pense que c'est grâce à ma performance à l'audition pour la fameuse tirade "Mon chez-moi" que Nellie donne à l'école dans le premier épisode. C'est un passage très très amusant, et je ne suis pas sûre que beaucoup d'enfants de 11 ans saisissent vraiment l'humour de la situation. J'ai immédiatement su que c'était hilarant : cette fille fanfaronne en disant que tout ce que contient sa maison est cher, mais elle n'impressionne personne. En fait, elle se ridiculise toute seule, et elle ne le réalise même pas.*

*Quand j'ai joué cela à l'audition, Michael Landon et les autres producteurs ont ri tellement fort qu'ils avaient des larmes qui coulaient sur leurs visages !*

**J-L B :** *Aviez-vous une part de création personnelle dans l'interprétation de Nellie Oleson, ou est-ce que tout était très "écrit" à l'avance. Quelle est la part de vous-même dans le personnage de Nellie Oleson ?*



**AA :** *Je ne participais pas au choix des actions de mon personnage, mais on me donnait beaucoup de liberté dans la façon de jouer chaque scène. Michael aimait voir ce que les acteurs avaient envie de faire, au premier instinct. S'il n'aimait pas, il le disait immédiatement, mais si c'était une bonne idée, il laissait les acteurs jouer la scène comme ils l'entendaient. Je pense que le personnage de Nellie est devenu un peu plus méchant et outrancier - et sans aucun doute, amusant ! - au fil des années, en réponse à certaines des choses que je faisais.*

**J-L B :** *Dans la série, tous les enfants passent une grande partie de leur temps à l'école. Comment était gérée la scolarité les enfants, dont la vôtre ?*

**AA :** *En Californie, les lois pour les enfants acteurs imposent qu'une journée soit divisée de cette manière : 4 heures de travail, 3 heures d'école, et 1 heure de repos/récréation. Je ne suis pas certaine qu'on ait eu autant de repos et de récréation, mais en ce qui concerne les heures de travail et d'école, cela ne fait aucun doute ! L'école, sur le plateau, était une sorte de "salle de permanence" : on amenait le travail de notre école régulière, on s'asseyait, et on travaillait calmement. (Du moins ils nous demandaient d'être calmes. On ne l'était pas toujours !) Nous avions deux professeurs - un professeur pour 15 enfants environ. On était dans une école d'une seule classe, comme celle de Mlle Beadle.*

*Quand je ne travaillais pas, j'allais à mon école régulière. C'était assez déroutant : j'allais deux semaines sur le plateau, puis deux semaines à l'école régulière, puis 4 jours sur le plateau, etc.*

**J-L B :** *La série se termine sur la destruction du village de Walnut-Grove, qui fut je pense un moment difficile pour chacun d'entre-vous. Comment s'est passé l'après-tour-nage de la série ... ?*

**AA :** *J'ai regardé à la télé cet épisode où la ville est détruite. J'ai trouvé que c'était très émouvant. Je sais que ça a choqué beaucoup de gens, mais je comprends pourquoi Michael Landon a choisi de faire cela. Quand vous terminez une série, les studios réutilisent les bâtiments pour d'autres programmes. Il n'était pas possible de contrôler ce qui allait être filmé dans les rues de notre bien-aimé Walnut Grove. Aussi fou que cela puisse paraître, Michael voulait garder à jamais "La petite maison" telle qu'elle était - en la faisant disparaître, donc ! Après mon départ de la série, j'ai fait beaucoup de théâtre et de "stand-up comédie" (one-woman-shows).*

*Les choses furent difficiles d'une certaine manière, parce que beaucoup de gens me voyaient encore comme Nellie Oleson. Et j'avais passé une grande partie de ma vie dans l'atmosphère structurée d'une série télé. C'était difficile de savoir ce que j'allais faire de moi-même ensuite... J'ai eu beaucoup de chance que ce débouché du "stand-up" se présente à moi.*

**J-L B :** *Vous participez à des actions humanistes et vous apportez votre soutien contre la maltraitance faite aux enfants, pouvez-vous nous en dire plus ?*

**AA :** *Les problèmes d'abus d'enfants, attentats à la pudeur, incestes, etc. sont nettement plus répandus que ce que les gens imaginent - ou bien veulent imaginer. Ce qui m'a choqué le plus, quand je me suis engagé dans l'Association PROTECT, fut de découvrir que même si tout le monde aux Etats-Unis dit vouloir protéger les enfants de ceux qui veulent leur faire du mal, en fait, nos lois ne reflètent pas cela. Il y a beaucoup de "vides juridiques" bizarres, de brèches dans les lois que les agresseurs d'enfants peuvent exploiter facilement pour éviter les sanctions. Et croyez-moi, ils le font ! La bonne nouvelle, c'est qu'à PROTECT, nous avons réussi à mettre fin à certains d'entre eux, l'un des pires étant "l'exception de l'inceste" - pouvez-vous imaginer que la loi donnait une peine moins importante à un homme qui agressait sexuellement son propre enfant, précisément parce qu'ils étaient de la même famille ???*

**J-L B :** *D'après vous, pourquoi la série suscite t-elle toujours autant d'engouement de la part du public, qui vient par ailleurs toujours plus nombreux voir vos spectacles ?*

**AA :** *C'est extraordinaire ! La série continue à être diffusée dans le monde entier, et elle est parue en DVD dans de nombreuses langues. Je pense que, à divers titres, elle est plus populaire aujourd'hui qu'à l'époque de sa première diffusion. Je suis toujours impressionnée de voir le nombre de jeunes qui viennent voir le spectacle. J'aime dire que nous en sommes à notre quatrième génération de téléspectateurs ! Je pense que nous devons une grande partie de cela à Michel Landon - il comprenait vraiment les émotions du public. Les gens veulent voir une série où ils se sentent libres de rire, de pleurer et de s'identifier vraiment aux personnages. Leurs problèmes sont ceux de tout le monde. Et je pense que nous connaissons tous quelqu'un comme Nellie Oleson !*

**P L :** *Je reçois régulièrement des courriers ou emails de la part de fans de "La petite maison dans la Prairie", et c'est*  
( Suite page 28 )

terriblement touchant de voir à quel point cette série a accompagné les gens dans leur vie, et les a aidé. J'ai par exemple lu des témoignages d'hommes et de femmes victimes de maltraitance dans leur enfance, et qui disent que ce qui leur a permis de survivre - aussi étonnant que cela puisse paraître -, c'est de regarder "La petite maison dans la prairie" ! En voyant à travers la famille Ingalls que ce qu'ils vivaient chez eux n'était pas la normalité, ils se sont battus pour s'en sortir, puis - à l'âge adulte - essayer de bâtir eux-mêmes une famille comme celle des Ingalls... Et croyez-moi, je n'exagère pas, j'ai reçu de nombreux témoignages de ce type !

**J-L B :** Quelles relations entretenez-vous avec les autres comédiens de la série ?

**AA :** C'est incroyable de voir à quel point les acteurs de "La petite maison" sont toujours en contact. Nous sommes comme une très grande famille. C'est à Melissa Gilbert que je parle le plus fréquemment - récemment, j'étais à sa fête d'anniversaire ! (Imaginez Nellie en train de s'amuser à l'anniversaire de Laura !!)

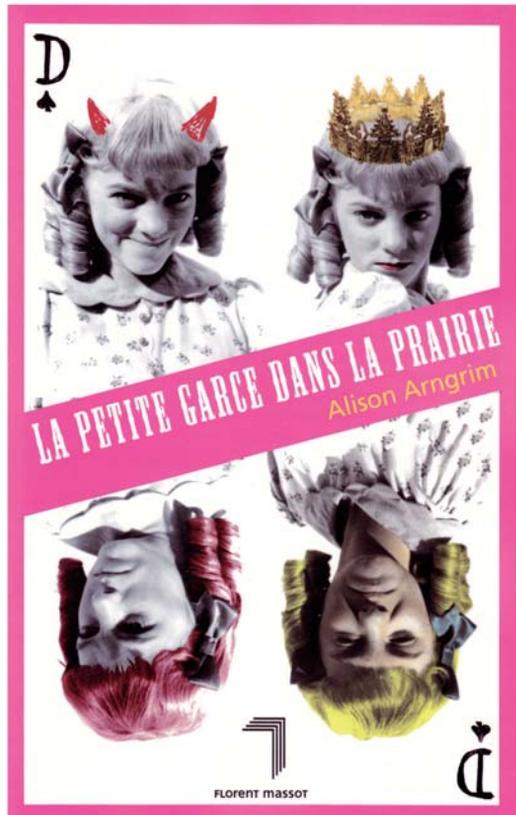
Beaucoup parmi nous sommes sur Facebook ou Twitter. On essaie aussi de se retrouver une fois par an pour une réunion des acteurs - cette année, ce sera une croisière au Mexique, qui est ouverte au public. Des gens viennent nous voir du monde entier, mais nous sommes aussi impatients de nous revoir les uns les autres !

**PL :** En ce qui me concerne, je n'ai pas ce long passé d'amitié avec les acteurs, bien sûr. Mais j'ai la chance d'avoir établi une relation de confiance avec tous, et je peux même parler de relations d'amitié avec plusieurs d'entre eux... dont Alison, bien sûr ! Et c'est spécifique à "La petite maison". En effet, j'ai également interviewé en tant que journaliste des acteurs de toutes les grandes séries américaines actuelles (NCIS, Les experts, Lost, Desperate Housewives, Mentalist...), mais si les rapports ont toujours été très cordiaux, je n'imaginais pas le Mentalist, par exemple, m'envoyer un cadeau pour mon mariage. Alors que les acteurs de "La petite maison", eux, l'ont fait !!

**J-L B :** Quelle est votre actualité du moment ?

**AA :** Mon autobiographie me prend beaucoup de temps. Non seulement nous sortons l'édition française, mais aussi une édition de poche aux Etats-Unis. Je joue également un spectacle comique aux Etats-Unis... et bien sûr en France ! Nous avons déjà plusieurs dates prévues pour le mois d'octobre...

**PL :** Eh oui... déjà cinq ans que notre spectacle tourne dans la France entière (et la Belgique) ! C'est incroyable, et franchement, ce qui se passe sur scène, chaque soir, est vraiment magique. Les gens sont tellement heureux. Le temps d'une soirée, on les replonge dans leur enfance ou leur adolescence, avec des anecdotes inédites sur "La petite maison", des séquences vidéo de la série... et beaucoup de rire, surtout ! Vivement que la tournée du spectacle reprenne, le simple fait de vous en parler me donne envie d'y retourner tout de suite !!



Retrouvez l'univers de la Petite Maison dans la Prairie dans l'auto-biographie d'Alison Arngrim aux Editions Florent Massot

**Toute l'actualité d'Alison Arngrim se trouve sur son site officiel**

[www.alison-arngrim.com](http://www.alison-arngrim.com)

Bonjour  
Anniversaire  
EMOTIONS!!!  
XXXXXX

♡

*[Handwritten signature]*

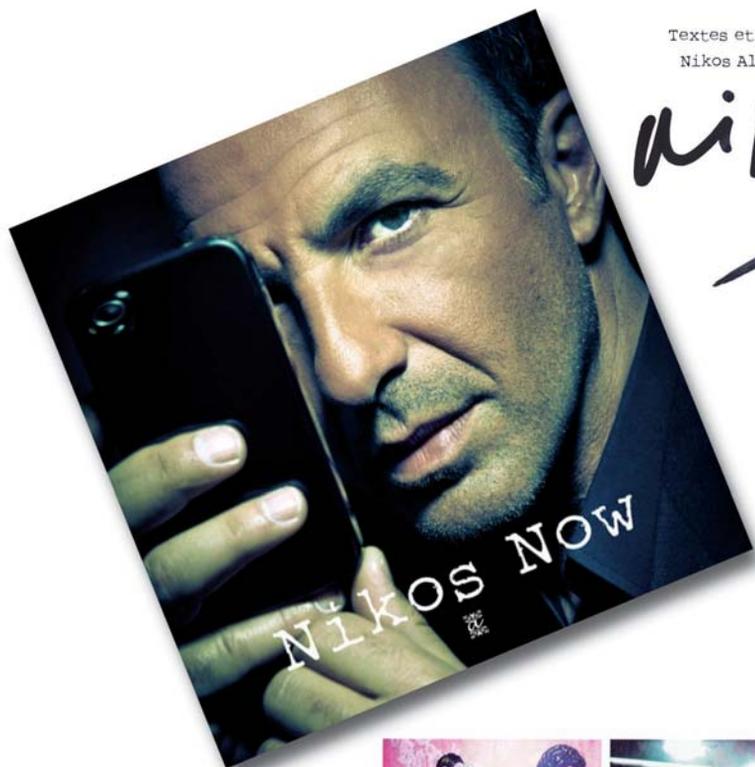
Nellie  
10/6/2011

Salut Jean Luc  
amitiés

Itinéraire photographique d'un smartphone addict

Textes et Photos  
Nikos Aliagas

Nikos



Itinéraire photographique d'un smartphone addict

# Nikos Aliagas garde un oeil sur le Monde ... Now !



De son aveu même, sa passion pour l'image a débuté enfant, avec son appareil photo imaginaire Nikos Aliagas capturerait ça et là des moments magiques de la vie de tous les jours, que "les grands" auraient trouvé insignifiants voire désuets. Des années après, il a gardé ce réflexe du coup d'oeil projeté, le saisissement de l'instant et par le verbe l'expression de l'émotion ...

De sa double appartenance culturelle, Nikos Aliagas garde une forme de décalage qu'il résume très bien en ces quelques mots :

*« Appartenir à deux cultures aussi fortes m'a toujours fait voir les choses différemment. Faire le point sur les certitudes discutables, zoomer sur le détail fondamental oublié de tous, recadrer les évidences parfois trompeuses, rogner sans renier l'imperfection, errer tel un vagabond affublé d'un oeil de photographe ».*

Alors que tous les projecteurs sont braqués sur l'animateur de télé, Nikos quant à lui démontre avec ce livre-concept, que son être ne se résume pas au simple cadre du petit écran.

L'outil idéal et déjà culte de ce début de millénaire est sans nul doute le fameux *smartphone* dont-il ne se sépare jamais. Ce téléphone portable intelligent, l'objet culte de la jeune génération, Nikos en a fait le relais universel qui l'unia via le réseau twitter à un public de plus en plus nombreux. A travers ce faisceau de communication en temps réel, nous nous relient tous à travers le monde. " *L'oeil* " cyclopéen du cellulaire devient alors une ouverture créative et génératrice d'un sentiment sincère, en saisissant l'instant, le figeant pour l'éternité.

*« C'est comme ça, presque par hasard, que j'ai éprouvé le besoin de partager mon regard avec les autres. Un clic now ! une émotion now ! Envoyez... C'est Twitté !!! »*

**Rendez-vous fut donné à la Librairie Sauramps Odyssée de Montpellier en Juin dernier où Nikos Aliagas nous a offert un pur moment de sympathie et de partage en compagnie de son public venu très nombreux le saluer. Nikos n'a pas dérogé au jeu de la dédicace de son dernier livre, ' Nikos Now ' !**

Présenter ' *Nikos Now* ', c'est oser évoquer la vie personnelle de son auteur. Tantôt joyeux, tantôt mélancolique, cet itinéraire " *patchwork* " figuratif où le verbe rejoint l'image pour la commenter, la justifier, la sublimer, Nikos nous entraîne dans un périple aventurier autour de mondes multiples et parallèles, qu'il s'agisse du monde du spectacle, de la télévision, d'espaces géographiquement proches ou lointains, cet album souvenir qu'il nous fait partager est la représentation parfaite de ce que le pluralisme culturel peut donner de meilleur, associer pensées des poètes et tragédiens grecs tels qu'Euripide ou bien encore Sophocle est d'une finesse d'esprit bienvenue.

Des pensées d'anonymes également, sous la forme de graffitis et de beaux visages issus de rencontres fortuites. Des ciels, des portes fermées, entre-ouvertes, des énigmes labyrinthiques, comme un chemin personnel pris à rebours ... son message personnel à lui-même ...

Des oiseaux, beau symbole d'une liberté de vivre, et des barques de pêcheurs échouées sur un sable miséricordieux, comme pour rappeler que chacun d'entre-nous n'arrivera pas à bon port ... Mais nous ne sommes pas seuls, car le lien viscéralement charnel, le relie encore et toujours vers la Grèce, originelle et humaine que la difficulté sociale du moment égratigne au sang l'homme de coeur qui ose se dessiner peu à peu en nous ...

*« On a tous en nous l'écho d'un ancêtre lointain qui émigre. Un rêveur qui quitte la maison familiale au petit matin, direction l'inconnu. Les déracinés emportent dans leur baluchon, la nostalgie de la terre et l'espoir d'un envol nouveau.*

*Le coeur est le plus doux pays lorsque le temps ne garantit plus le retour ».*

Un portfolio est volontairement absent de cette présentation, car il est impossible de dissocier une création visuelle plutôt qu'une autre, de l'assemblage réalisé par cette belle reliure, il s'agit là d'une véritable exposition artistique et ludique subtilement intelligente que je vous invite à découvrir sans plus attendre !

... et Nikos nous l'assure à la fin de l'ouvrage : l'aventure continue, juste le temps de recharger son téléphone portable et le voyage reprendra. La prochaine destination ? Nul ne le sait vraiment ...

C'est justement tout le sel de sa belle histoire qu'il nous raconte jour après jour, heure après heure, à la seconde près...ça va " twitter " ...**NOW !**



## BIO EXPRESS

Nikolaos " *Nikos* " Aliagas est un journaliste, un chanteur et un animateur de télévision français d'origine grecque, né le 13 mai 1969.

Né en France de parents grecs, sa famille est originaire de Missolonghi et de Lefkada. Son grand-père y tient toujours un café.

Après avoir fait des études à La Sorbonne, Nikos Aliagas débute sa carrière à Paris sur Radio France Internationale (1988), puis sur Radio Notre-Dame (1992).

De 1993 à 1999, il est journaliste sur la chaîne européenne d'informations en continu Euronews. En parallèle, il présente le journal sur la chaîne câblée TMC. C'est là, en 1998, qu'il est repéré par une collaboratrice de Christine Bravo et de 1999 à 2001, il devient chroniqueur représentant la Grèce dans l'émission de variété consacrée à l'Union européenne Union libre de Christine Bravo sur France 2. Il est en même temps présentateur, à Athènes, du journal télévisé de 20h30 d'Alter, qui est alors une petite chaîne privée de télévision grecque. C'est Etienne Mougeotte qui le fera finalement venir sur TF1 pour présenter Star Academy à partir de 2001.

Nikos Aliagas ne quittera plus l'antenne ensuite que ce soit à la télévision ou à la radio et tentera également des aventures artistiques dans l'écriture, la chanson et le doublage de voix au cinéma.

# Voix

de la

# méditerranée

Festival de poésie  
14<sup>ème</sup> édition

# Lodève

du 16 au 23  
juillet 2011



Sous le patronage de l'UNESCO

*"Un festival important  
en faveur de la paix,  
de la tolérance et du dialogue  
entre les cultures"*

Koichiro Matsuura

ADONIS  
FERNANDO ARRABAL  
TETES RAIDES  
NATACHA ATLAS  
CHEBA ZAHOUINA

FRANCOISE ATLAN  
& MONEIM ADWAN

RAPHAEL FAYS  
GROUP FLAMENCO

KAMEL GUENNOUN  
& TRIO ZEPHYR

JEAN-MARC BOURG

CIE LES NUITS CLAIRES

CIE ALZHAR

Plus de 120 poètes et artistes  
de tous les pays de la Méditerranée

Billetterie

Renseignements

04 67 88 41 09 04 67 44 24 60

[www.voixdelamediterranee.com](http://www.voixdelamediterranee.com)



Télérama

Midi Libre

La Gazette

Livres

evene

Lodévois  
& Larzac  
Communauté de Communes



# NATUROPATHIE

Définition issue de l'Encyclopédie libre WIKIPEDIA  
(<http://fr.wikipedia.org/wiki/Naturopathie>)

*Pour l'association de la Fédération Française de Naturopathie FENAHMAN (Fédération Nationale des Associations d'Hygiène et Médecines Alternatives Naturelles), « La naturopathie est la science fondamentale, englobant l'étude, la connaissance, l'enseignement et l'application des Lois de la vie afin de maintenir, retrouver et optimiser la santé par des moyens naturels ». La naturopathie repose sur les 10 agents naturels de santé fondés sur le principe de l'énergie vitale de l'organisme. Fondée sur une vision dite holistique, elle affirme appréhender chaque individu en englobant les différents plans de l'être humain - physique, émotionnel, psychique, énergétique - et en le plaçant au sein d'une écologie socio-culturelle et environnementale.*

# A la découverte des thérapies alternatives

L'été est la période rêvée où nous reprenons possession de notre corps et comme une envie de se régénérer se fait sentir. Chacun a ses méthodes et techniques pour atteindre ce bien-être tant espéré. Pour notre part, nous avons été tenté par la naturopathie et le massage Hawaïen appelé *Lomi Lomi*. Nous avons donc profité du passage de Judith Klee en nos terres languedociennes, pour nous entretenir avec cette spécialiste des thérapies alternatives qu'elle pratique chez elle à Zürich, en Suisse. Après de longues années d'études en naturopathie ainsi qu'en massages de soins curatifs et bien-être, Judith Klee a acquis la maîtrise de sa discipline et c'est avec grand plaisir qu'elle a accepté de nous expliquer en détail le principe du soin par la naturopathie et des bienfaits du massage "bien-être".



Judith Klee

**Jean-Luc Bouazdia :** *En Suisse, le domaine des thérapies alternatives est en plein essor ces dernières années. Pouvez-vous nous parler de votre métier de naturopathe ?*

**Judith Klee :** *Le travail du naturopathe consiste à traiter la personne dans sa globalité, à rechercher les causes de ses troubles, à assainir le terrain pour harmoniser et renforcer son équilibre, de façon à développer ses capacités à combattre toutes formes d'agressions et à aider le corps à guérir par lui-même.*

*Son travail consiste aussi à encourager le patient à prendre sa santé en main. Sa participation est un élément essentiel pour le succès de la thérapie, ce qui n'est pas toujours facile. Il s'agit très souvent de se débarrasser de certaines habitudes et de les remplacer par de nouvelles. En Suisse les naturopathes peuvent travailler dans plusieurs directions différentes :*

*La Médecine traditionnelle Chinoise ou la Médecine traditionnelle Européenne ou nous avons la possibilité de nous spécialiser soit en phytothérapie ou en thérapies manuelles.*

*Dans son travail, le naturopathe a diverses thérapies à sa disposition : aromathérapie, phytothérapie, homéopathie, réflexologie, techniques de massage, iridologie, hydrothérapie, hygiène alimentaire etc.*

*La formation de naturopathe se fait en tant qu'employé et dure environ 4 ans. Les naturopathes qui ont fait leur formation dans une école dont le programme correspond aux exigences du registre de médecine dite "empirique"*

( Suite page 36 )



**Très concentrée sur sa patiente, Judith Klee réalise un massage du bas des jambes en s'attardant sur l'articulation du genou.**



**La praticienne s'attarde sur une zone spécifique de l'omoplate gauche**

... ([www.rme.ch](http://www.rme.ch)) ou de l'ASCA ([www.asca.ch](http://www.asca.ch)) voient leurs prestations remboursées par les assurances maladies complémentaires. Les thérapeutes qui sont inscrits à l'ASCA et au RME doivent suivre annuellement des formations continues, sans quoi ils perdent la reconnaissance par l'administration.

La liberté tarifaire de l'activité varie selon les cantons. Dans certains cantons la pratique est libre, dans d'autres il faut une autorisation cantonale pour pratiquer cette activité professionnelle.

**J-L B :** Médecine conventionnelle (allopathie) et naturopathie font-elles bon ménage ?

**J K :** Malheureusement très souvent non. Il existe de l'intolérance des 2 côtés. Il y a des naturopathes qui clouent la "méchante allopathie" au pilori et des médecins qui se moquent des naturopathes et de leurs fameuses "médecines douces". Ce comportement négatif des 2 côtés n'apporte absolument rien au patient. Naturopathes et médecins feraient mieux de travailler main dans la main. Je n'attends pas d'un médecin qu'il croit forcément à la médecine alternative, mais j'attends de sa part qu'il n'empêche pas ses patients d'y avoir recours en parallèle d'un traitement médical, si ceux-ci le désirent. De même, un naturopathe consciencieux et responsable, ne poussera jamais un patient à abandonner un traitement médical et encouragera aussi ses clients à consulter un médecin, en cas de soupçon de maladie grave.

**J-L B :** Présentez-nous les différentes techniques de massage que vous pratiquez ?

**J K :** Les massages sont probablement une des techniques de soin les plus anciennes qui existent et ils sont répandus dans le monde entier. Beaucoup de peuples ont leurs propres techniques : Massage Thaïlandaise (Thaïlande), Shiatsu (Japon), Massage Tuina (Chine), Massage Ayurvédique (Inde), Massage Lomi Lomi (Hawaï).

Dans notre société actuelle où nous nous "touchons" de moins en moins, le massage est presque devenu une nécessité. En Suisse, contrairement à la France, les masseurs ont le droit de travailler dans le cadre d'une thérapie. Les massages sont la clé de voûte de ma pratique et très souvent la porte d'entrée vers le corps du client et je peux ensuite travailler avec lui en naturopathie. Les massages activent la circulation sanguine et lymphatique. De ce fait, les déchets sont éliminés plus rapidement et les nutriments et oxygène sont amenés à la cellule. Les massages peuvent aussi lever des tensions musculaires. Les massages stimulent également le système immunitaire et leur effet sur le système psychique n'est pas à négliger non plus, car ils stimulent la production d'endorphines et peuvent aussi lever des tensions psychiques. Le massage classique a été le premier massage que j'ai appris. Par la suite, j'ai appris le massage Lomi Lomi et cela a vraiment été une découverte pour moi. Le Lomi Lomi vient d'Hawaï et il est issu d'une tradition millénaire. Pendant longtemps il a été transmis oralement de génération en génération au sein des familles. C'est pour cette raison, qu'il existe plusieurs façons de le pratiquer.

**J-L B :** *Comment se pratique le massage Lomi Lomi ?*

**J K :** *Le massage Lomi Lomi comprend de longs effleurages, des techniques d'étirement et de mobilisation des articulations. C'est un massage qui harmonise les niveaux psychique et physique. Le massage Lomi Lomi s'effectue dans l'esprit d'Aloha (Amour), ce qui implique que le masseur accepte le corps du client, tel qu'il est, avec ses imperfections. Il est aussi utilisé par les Kahunas (chamanes Hawaïiens) lors de cérémonies.*

*Le massage aux tampons aux herbes fait aussi partie de ma technique. Dans ce massage il s'agit d'enfermer des plantes séchées (lavande, orange, romarin, camomille, menthe etc...) dans des tissus et de les nouer avec une cordelette. Les tampons seront ensuite trempés dans l'huile chaude et on s'en servira pour masser. Avec l'utilisation de cette pratique, le patient aura un massage " Triple effets " :*

- *Effet mécanique du massage*
- *Effet thermique*
- *Effet consécutif à la vertu de la plante utilisée*

**J-L B :** *Où peut-on se former en France à ces techniques spécifiques de massage ?*

**J K :** *Pour ma part, je ne saurais que vous conseiller la Ziegelau où vous avez l'occasion de vous former dans différentes techniques de massages.*

*C'est une Ecole de " Plein-être " à Strasbourg qui forme aux massages de bien-être en stages courts (2 à 3 jours) avec une attestation délivrée. A l'issue d'un stage, vous êtes capable de pratiquer un massage complet selon le protocole proposé en vous entraînant pour acquérir sûreté et fluidité du mouvement de soin. Voici leur site :*

**[www.ziegelau.com](http://www.ziegelau.com)**

**Retrouvez Judith Klee  
sur son site [www.chrystalide.ch](http://www.chrystalide.ch)**

**... et sur le site de l'école où la praticienne donne  
des cours : [www.gesundheits-schule.ch](http://www.gesundheits-schule.ch)**





# micropolis<sup>®</sup>

LA CITÉ DES INSECTES



l'émotion  
grandeur nature

AVEYRON  
PAYS D'ÉMOTIONS

St-Léons à 20 min de Millau



Tél. 05 65 58 50 50 | [www.micropolis-aveyron.com](http://www.micropolis-aveyron.com)

# MAMMIFÈRES STARS D'ENFER



**SEAQUARIUM**  
LE GRAU DU ROI

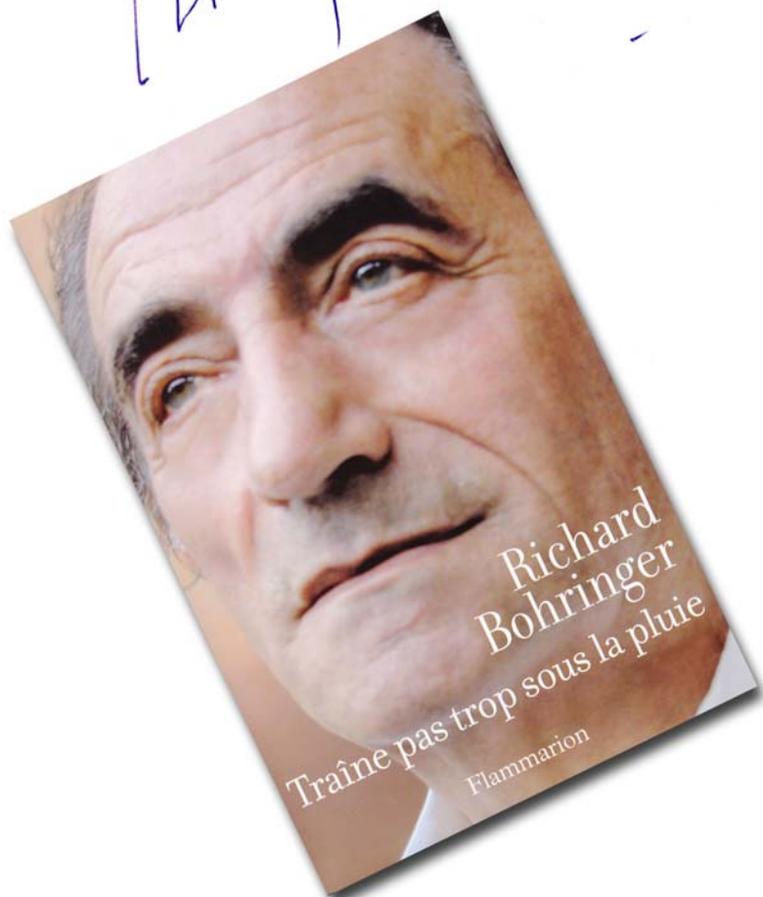
Sanctuaire de la mer  
[seaquarium.fr](http://seaquarium.fr)



Jean-Luc,  
Bonne route  
Fraternellement

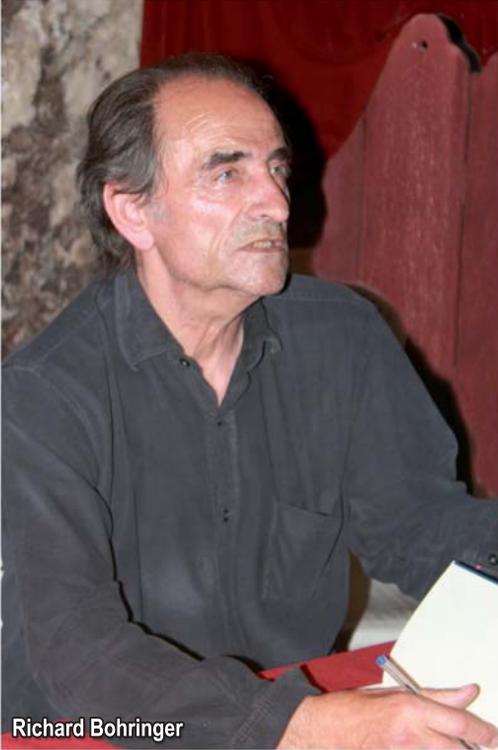
Traîne pas trop sous la pluie

Richard Bohringer



# Richard Bohringer ...

## Un Homme Libre !



Richard Bohringer

**A travers son Spectacle Littéraire  
l'Artiste majuscule a dépassé le cadre de la pellicule  
... C'est ça aussi " Être un homme libre ! "**

Dans la pénombre, sa voix rocailleuse précéda son entrée en scène, puis il arriva comme à l'accoutumée, pieds nus, promenant son regard bleu océan autour de lui, comme pour conquérir un public pourtant déjà acquis à sa cause :

Le Roi Richard, tel un lion rugissant, se raconta avec la faconde qu'on lui connaît, tout simplement ...

*" Parler d'amour au vent, c'est porter la possibilité aux autres . "*

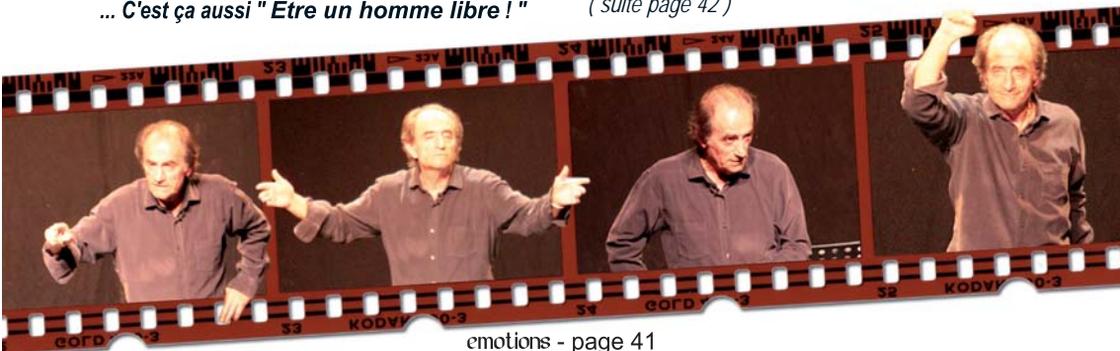
Ce printemps, l'illustre théâtre de Pézenas, dans l'Hérault, avait invité Richard Bohringer sur sa scène anti-conformiste, pour un spectacle littéraire haut en couleur, tant la personnalité de l'auteur-comédien-réalisateur-chanteur est grande, puissante, drapée de la sagesse toute relative de ses soixante-neuf printemps .

Tout commença sur scène par la narration de son enfance souffreteuse dans l'après-guerre, dont il garde le souvenir ému d'une incroyable grand-mère qui l'a élevé, comme un seul homme : *" Ma mamie, c'est une dure, elle a un pétard dans son cabas ! "*

Hurle t-il alors, un brin de malice dans les yeux ...

Une pensée aussi pour son grand-père philosophe à ses heures qu'il lui dit un jour : *" Pour vivre sans fric, il faut avoir beaucoup de fric ! "*. Clame t-il alors, la mine narquoise ...

( suite page 42 )



Puis vient le moment de sa vie d'adulte, les rencontres d'abord ... à New York, les femmes faciles, blacks tarifées comme l'ont dit aujourd'hui pudiquement et autres rencontres fortuites dont il s'en fera l'écho à grand renfort de métaphores et d'humour bienvenu, dans la moiteur des chaudes nuits de Harlem ...

Sa grande passion aussi, après d'autres voyages immobiliers : la boxe, parce que la vie de Richard Bohringer se compare à un match de boxe. Il déteste pourtant la période où il s'est essayé lui-même à l'Art pugilistique, car il en a pris tous les coups. Des anecdotes rapportées à la vie de Jean-Ba, il en récite des chapelets entiers.

Jean-Ba, c'est Jean-Baptiste Mendy, le p'tit gars né à Dakar au Sénégal, devenu champion du monde des poids légers à deux reprises, avec la nationalité française. Richard et le boxeur sont devenus amis dans la vie, l'un a dû serrer les poings pour refaire surface, l'autre s'en est sorti les poings levés sur les rings, ici et ailleurs ...

Quelques petites bouteilles d'eau plus tard, posées ça et là, à même le sol, Richard Bohringer se replonge sur son pupitre afin de reprendre quelques bonnes "feuilles" de son livre *"Traîne pas trop sous la pluie"* et de ses écrits passés, où l'imaginaire a donné rendez-vous aux portes du réel, avec ses amis Philippe Léotard, Roland Blanche et sans oublier "l'inoubliable" Bernard Giraudeau.

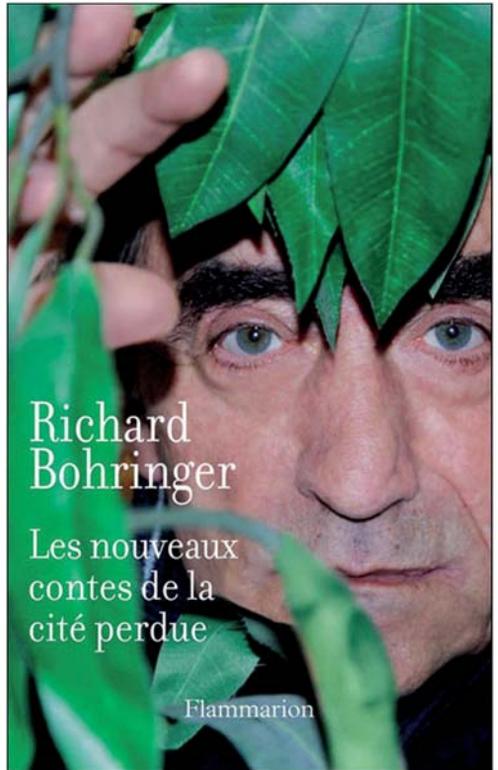
Des morceaux choisis par cet homme éloquent, fougueux, émouvant, sensible à l'essentiel qui a pourtant déshumanisé notre monde, qu'il s'accorde à refaire entre des parenthèses convenues où se mêleront des commentaires ironiques et cinglants sur l'actualité du moment, dans le cirque médiatique de notre société monolithique qu'il condamne sans la rejeter.

Qu'il est bien dommage, me dis-je alors, que Richard Bohringer ne soit pas reconnu sous cet angle là, à l'instar d'un Diogène de Sinope rencontrant le mythique Alexandre le Grand, l'un des plus grand conquérant de l'histoire. Ce dernier, après s'être présenté noblement, lui demande : *"Que puis-je faire pour toi Diogène ?"*

Et le cynique de répondre : *"Tu pourrais te pousser un peu sur le côté, tu me caches le soleil ...!"*

On rapporte qu'Alexandre le Grand était tellement impressionné par la maîtrise de Diogène, qu'il serait parti en disant : *"Si je n'étais pas Alexandre le grand, je voudrais être Diogène ..."*

C'est ainsi que je me souviendrai de ma rencontre avec Richard Bohringer, dont les livres resteront éternellement des passerelles vers un ailleurs lumineux et que je vous invite à (re)découvrir sans plus attendre !



Une photo de son épouse Astrid pour illustrer la couverture du dernier livre de Richard Bohringer, qui vient de paraître aux Editions Flammarion

*L'illustre théâtre de Pézenas*



Retrouvez toute l'actualité estivale de l'illustre théâtre sur son site internet !

[www.illustretheatre.com](http://www.illustretheatre.com)

22, avenue de la gare du midi 34120 Pézenas

Renseignements : 04 67 98 09 91

Contact : [adm@illustretheatre.com](mailto:adm@illustretheatre.com)

emotions - page 42

DU 9 MAI AU 11 SEPTEMBRE 2011

18<sup>ème</sup>  
Saison !

# LE PARC ALEXIS GRUSS

Spectacle  
vivant  
Tourisme vert



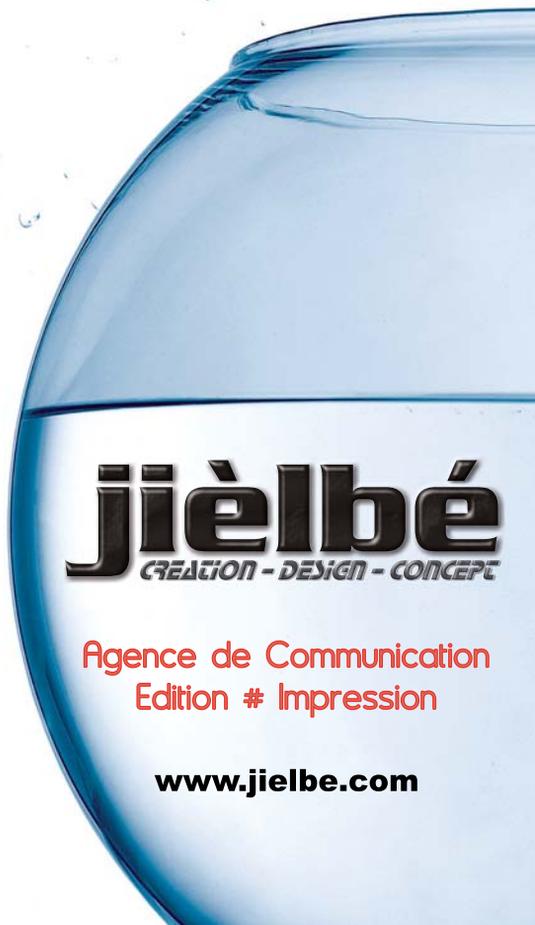
PROVENCE DES PAPES • PAYS D'ORANGE • 84420 PIOLENC • RN 7  
Réservations : 04 90 29 49 49



[www.alexis-gruss.com](http://www.alexis-gruss.com)

**O**PTÉZ POUR UNE COMMUNICATION

*INTERACTIVE ET PRENEZ ENFIN DE LA HAUTEUR !*



**jièlbé**  
*CREATION - DESIGN - CONCEPT*

Agence de Communication  
Edition # Impression

[www.jielbe.com](http://www.jielbe.com)